

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șase luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULŪ L.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O serie garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Sorteeri nefrancate nu se primesc. — Manuscripte nu se retrămit.

N^o 44.

Joi, 26 Februarie (10 Martie).

1887.

BrașovŪ, 25 Februarie 1887.

În reședința faimosului „kulturegylet,” po-reclită „centrul” culturii maghiare, s'a ținut adunările mare statŭ despre aceea. că ce se se întemple cu scôele românesce din județ.

„Pionerii culturii maghiare” găsesc, că scôele române din comitatulŭ Clușului se află într'o stare barbară, pentru că în mare parte sa-tele de scôlă sunt nepodite, au numai sobe de cărămidă și nu de tuciu sêu de căhălŭ svediane, și la unele scôle câteva ochiuri de ferăstră s'au aflatŭ chiar lipite cu hârtiă.

Dacă în adevărŭ miseria scôlelorŭ române este așa de mare, ar crede omulŭ celŭ nepreocupatŭ că „patrioții,” ce pretindŭ că morŭ după cultură se vorŭ fi gânditŭ la o îmbunătățire a situațiunei lorŭ materiale și se vorŭ fi adresatŭ la d. lŭ Trefort sê le dea banŭ, sê-și facă podini, sê-și cumpere sobe și sê-și taie sticle în ferestri.

Dér „pionerii culturii” din Clușiu nu așa înțelegŭ chiamarea lorŭ. Nu au fostŭ născuți ei pe acestŭ pământŭ pentru ca sê-și bată capulŭ cu progresulŭ scôlelorŭ românesce. Altă este chiamarea și alte suntŭ scopurile lorŭ. În locŭ de a interveni la guvernŭ în favoarea scôlelorŭ române ce le susține bietulŭ nostru poporŭ cu mari jertfe și cu mare greu, ei cerŭ înființarea de scôli de statŭ maghiare și închiderea scôlilorŭ românesce.

Unulŭ din organele de frunte guvernamentale ale „pionierilorŭ culturii maghiare” din comitatulŭ Clușului, ne mai putendŭ suporta „durerea,” ce i-o cauzează pretinsa miserie a scôlelorŭ confesionale române, apelă la inspectorulŭ de scôle ungurescŭ, ca sê stăruiască a face finitŭ odată stărei asiatică în care se află aceste scôle și sê le închidă sêu sê le scôtă din „scandalosa” lorŭ situațiune.

Așa-i! Dacă poporulŭ românŭ, pe lângă tôte celelalte sarcini publice, muncesce și și nôte ca sê-și susțină puținele scôle, ce le are, cu mijlocele, de carŭ mai pôte dispune și decât setea de cultură a Românului îl face sê suferi neajunsurile și a unei scôle cu sobe de cărămidă și cu ochiuri de ferestre lipite cu hârtiă, numai sê pôtă învăța și elŭ ceva — atunci aceste suntŭ stări asiatică!

Dacă însă Ungurii dela putere nu găsescŭ de cuviință a da nici măcarŭ unŭ banŭ din milioanele, ce le varsă poporulŭ românŭ în visteria statului, spre a-lŭ ajuta în întreprinderile lui culturale și decât din contribuțiunile poporului nostru sê ridică numai scôle maghiare pentru scopuri maghiare; decât li se cere de pildă Românilorŭ din Târnava mică sê plătescă pentru scôla de statŭ din Cetatea de baltă 5% după florinulŭ de dare, ér pentru cea din Dicio-St.-Mărtinŭ 1%, mai departe pentru „Kulturegylet” 2% ș. a. ér pentru scôlele lorŭ nu li se dă nici măcarŭ atâtă ca sê-și cumpere o sobă și sê-și pună unŭ ochiu de sticlă la ferestre; decât în locŭ de acesta se amenință scôlele lorŭ sê-race cu închidere — atunci aceste de sigurŭ nu potŭ fi decât stări culturale maghiare!

Dér pôte că fôia clușiană ne va pune în vedere, că comitatulŭ Târnavei mică, de care vorbimŭ, stă bine și înflorește cu cultura maghiară pentru care i s'a impusŭ contribuțiă; pôte că ne va aduce ca dovadă, că solgăbirulŭ din Dicio-Sân-Mărtinŭ, unŭ funcționarŭ inferiorŭ care în alte țări duce o viață simplă și modestă, trăiesce aici ca unŭ prințŭ, arangeză mari vânătorii în pădurile mari ale Craifalăului, dă porunci sê se adune țărani pentru ca sê-i facă gônă prin păduri, se mânia ca unŭ suveranŭ, decât aceștia mergŭ mai întâi la biserică și nu se supunŭ imediatŭ poruncilorŭ sale, și-i pedepsește cu asprimea unei căpetenii, ce are sê judece peste viață și mörte, dă ordinŭ ca cei renitenți sê fiă prinși, ferecați cotŭ la cotŭ și țeriți înaintea lui, ca nisce criminali

și în fine îi condamnă la muncă silnică pe timpŭ nedeterminatŭ.

Aceste, onorabili „patrioți,” suntŭ în adevărŭ nisce stări, ce nu le mai înțelesce ađi omulŭ nici măcarŭ în funulŭ Asiei; ei ar trebui pôte sê le caute la sêlbaticii din centrulŭ Africei.

Pe care parte este barbaria asiatică, pe a poporului, care își jertfescă tótă averea spre a-și susține cum pôte puținele scôle, ce le are, sêu pe partea aceloră, cari îlŭ exploatează fără de milă, își arôgă asupra-i drepturi, ce nu le au, îlŭ maltratează și îlŭ batjocurescŭ și în fine îlŭ mai împiedecă de a se cultiva în limba lui, așa cum cere interesulŭ lui de viață?

Cetescă „pionerii culturii” din Clușiu corespondența noastră de mai josŭ despre cele ce se petrecŭ în comitatulŭ, care a fostŭ făcutŭ cu forța tributarŭ alŭ „Kulturegyletului” și răspundă-ne, cine suntŭ barbarii asiati, cari bântue cu nelegiuirile lorŭ această nefericită țără?

Suferințele Românilorŭ de pe Târnave.

De pe Târnava mică, Februarie 1887

Domnule Redactorŭ! În scôla de statŭ din Cetatea de baltă, din preste 180 copii de tôte patru confesiunile, indatorați a frecvența scôla, în anulŭ curentŭ frecventeză numai 42, pentru că casa condusă de inspectorulŭ r. mag. pentru învățământŭ e unŭ edificiu micŭ, în care nu încapŭ mai mulți de suma numită; plusulŭ de preste 140 copii — altcum cei mai mulți, cari înainte de deschiderea scôlei de statŭ, sub provisorii învățători confesionali, au fostŭ învățați a ceti și a scrie, ba unŭ au fostŭ înaintatŭ cu progresulŭ făcutŭ până la catechismŭ etc. — caută sê se îndestulăscă cu instruirea prin preoții lorŭ în religiune și articuli de credință; apoi și în suma de 42 copii (cărŭ încapŭ în casa de scôlă) suntŭ numai de aceia, ai cărorŭ părinți suntŭ mai cu stare și mai ușorŭ potŭ plăti taxa de matriculare în suma de 2 fl. 25 cr. v. a. Învățătorŭ e unŭ flăcău „Szabo Istvan”, băiatŭ de bună speranță (?) pentru maghiarizare; ev. ref., a învățatŭ trei clase în gimnasiu, a practicatŭ trei ani și la milițiă; va studia — după cum s'a exprimatŭ — și pedagogia deplină, numai sê mai servescă câțiva ani și-și va face ceva stare; se pôte „înțelege” cu copii de tôte naționalitățile, căci știe bine unguresce. Îlŭ supără tare aceea, că lăfă-i puțină, numai 460 fl. v. a., deși e singurŭ, o duce cum vrea, dér se mângăie cu aceea, că didactulŭ de 2 fl. 25 cr. de fie are copilŭ, încă e menitŭ — după cum se ăce — pentru ajutorarea subsistenței învățătorului, și așa îi mai pôte servi lângă celea 460 fl. v. a., și suma de 80—90 fl. v. a. culesă din taci de matriculare, plus lemne pentru încălțirea casei scolare gratuită dela „grofulŭ” din pădurile sale; căci alte spese cu casa scolară până acuma nu s'au ivitŭ.

Unŭ negândiți nu potŭ raționa, că: lângă 5% după florinulŭ de contribuțiune, cum și pentru ce mai plătescŭ de fiecare copilŭ câte 2 fl. 25 cr. și scôla totŭ pörtă numele de: scôla poporală de statŭ? Pe de aceștia îi lăsămŭ sê-și sfărme capetele, și noi arătămŭ că: în 1885—1886 amŭ plătitŭ în folosulŭ scôlei centrale de statŭ din Diciosântmărtinŭ 1%, (pentru ridicarea caselorŭ varmeghie 4%, 5% pentru scôla poporală de statŭ din Cetatea de baltă și câte alte repartițiuni pentru susținerea taurului și vierului, pentru plățirea notarului, antistiei comunale și a personalului de servitori, cum și a dărei de consumŭ) și execuțiunŭ pentru contribuțiunŭ. În anulŭ curentŭ vomŭ începe a plăti și în suma celorŭ 10 mil. fl. pe sêma Kultur-egyletului din Clușiu, astea suntŭ așa și avemŭ de unde le plăti, căci câtŭ de bine ne merge sub fericitorii de popore stăpâni! — Ni-sŭ înholbați ochii ca la broșcoi, ne mai sarŭ din capŭ!

În 29 Ianuarie s'a luatŭ rațiociniulŭ judelei administrativŭ din cerculŭ Diciosântmărtinŭ pe anulŭ trecutŭ, acela voiosŭ de reușită și pentru distracțiă a proiectatŭ pre ziua viitoare 30 Ianuarie, vânătoarea de sêlbătăcimŭ în pădurile Craifalăului, aceea cu bucuriă a fostŭ primită de capulŭ comitatului și atâtŭ sateliți; încă în sêra acelei zile poporulŭ din Sionfalău și Craifalău din casă în casă a fostŭ înscințatŭ, că în ziua următoare sê iesă gata de hăitătŭ în pădurile Craifalăului; din 200 de hăitași mânăți, au eșitŭ numai 140, căci ceilalți, vedendŭ că timpulŭ a înaintatŭ și domni n'au mai sositŭ, au mersŭ la biserică fiindŭ Duminecă și chiar timpulŭ de rugăciune. „Măria sa” solgăbirulŭ s'a mâniațŭ foed vedendŭ căți absenteză; a trimesŭ gendarmii cu poruncă că, decât nu vorŭ ave lanțuri și funii, sê cumpere sfôră din boltă până la prețŭ de 2 fl. v. a., și pre toți 60 de absentŭ sê-i ducă legați la densusulŭ în Diciosântmărtinŭ; 44 de țărani — căci

ceilalți prindendŭ de veste, o luaseră la sănătoasă — au fostŭ prinși, plesniți și înboldiți, apoi ferecați cotŭ la cotŭ și țeriți în Diciosântmărtinŭ, unde solgăbirulŭ — după ce au fostŭ înjurați din înaltulŭ cerului până în vîzduhulŭ pământului — i-a datŭ pe mâna lui Miklos (haiduculŭ), a gendarmilorŭ, și i-au închisŭ pre 48 ore, fără straiță și merinde; apoi i-a datŭ în sêma pârălabului, și îndată au fostŭ împărțiți pe la toți ciocotonii (oficialii) de le au tăiatŭ lemne, au curățitŭ stăulele și au căratŭ apă. Mai trebuie comentariŭ la asemenea miserii și suferințe?

Am auzitŭ că în Diciosântmărtinŭ la 22 Ianuarie a. c. inteligența și oficialii maghiari de acolo au datŭ — în sala comitatului — unŭ concertŭ cu danțŭ, pre sêma kulturegyletului din Clușiu, la care se ăce că a participatŭ și unŭ Românŭ (ampliatŭ). Despre acelŭ concertŭ nu știu pozitivŭ vorbi nimica, căci noi, de pre sate, nu putemŭ ști multe dela orage, apoi ai noștri de pe acolo astfelŭ de incidente neafându-le demne de interesŭ publicŭ românescŭ, își ținŭ gura și tacŭ omenesce.

Unŭ țărânŭ pătîtŭ.

Rescôla militară în Bulgaria.

Din Berlinŭ se telegrafiază, că Germania n'ar fi întervenitŭ nici într'unŭ chipŭ în favoarea rebelilorŭ. Pressa berlinesă aprobă esecutarea rebelilorŭ.

Din Sofia primesce parisianulŭ „Temps” următorulŭ raportŭ forțe pipăratŭ: „În Sofia domnesce spaimă și grôză; milițienii au fostŭ desarmați. Se ăce că persoanele cele mai vedute suntŭ închise și bătute cu cnuta (?); între cei ce au fostŭ mai multŭ maltratați se află Karavelov, care trage de mörte. Cincișeci de persoane suspiționate suntŭ aruncate în temniță. Șeptă oficeri au muritŭ de bătăi, cei arestați n'au c mâncă. „Așa”, ăce rusomanulŭ raportorŭ al fôiei parisiane, „așa susține regența ordinea în Bulgaria... acesta este o provocare directă a Rusiei. Regența, care crede că Rusia nu va interveni, vrea sê proclame independența absolută a Bulgariei”. — Totŭ asemenea raporturi primiră și alte foi franceze, în cari situațiunea din Bulgaria este descrisă ca deplorabilă, deși rescôla a fostŭ suprimată.

„Agenția Havas” anunță de altă parte din Sofia, că 19 dintre cei arestați au fostŭ puși în 7 l. c. pe piciorŭ liberŭ, doi pentru cauțiune. Fostulŭ ministru Sarafov și ginerile lui Zankov, Luscanov, au fostŭ asemenea liberați. În urma plângerei fostului ministru de răboiu Nikiforov, care s'a fostŭ jeluittŭ cătră consululŭ francesŭ, că a fostŭ maltratată în arestŭ, ministrulŭ a ordonatŭ o cercetare specială.

Aceeași agențiă anunță, că în Rusciucŭ s'au sêvêrsitŭ cu totulŭ execuțiunŭ de mörte în contra a 13 persoane. În Sofia au fostŭ arestate cu totulŭ 24, în Burgas 8 persoane. Arestări s'au făcutŭ și în Filipopolŭ, unde au fostŭ destituiți mai mulți oficeri. Miliția din Sofia, care le părŭ suspițioasă, a fostŭ desarmată. Cei arestați au fost maltratați.

Ministrulŭ președinte bulgarŭ Radoslavov primesce mereu gratulațiuni și manifestări de încredere din provinciă pentru atitudinea energetică a guvernului bulgarŭ.

În cercurile guvernamentale din Londra domnesce cu privire la rescôla din Bulgaria următoarea părere: Rusia, se ăce, a refusatŭ d'a ocupa Bulgaria pe unŭ timpŭ ore-care, sub anumite garanții, ce le cere Austro-Ungaria și Germania. Rescôla din Silistra și Rusciucŭ deșteptă temeri, că Rusia are intențiunea a crea în Bulgaria o asemenea stare de lucruri, ca ocupațiunea rusescă sê apară ca singurulŭ mijlocŭ spre a împiedeca anarchia în Bulgaria. Diplomații ruși asigură, că Rusia în urma celorŭ petrecute va trebui în curendŭ sê intervină activŭ în Bulgaria.

Organulŭ lui Bismarck „Norddeutsche allg. Ztg” serie: În timpŭ ce regența bulgară judecă

aspru pe rebeli, se anunță din Viena, că puterile de câteva zile sunt de acord, se provoacă regența, ca să convoce *Sobrania bulgară*. Regența va avea apoi să depună mandatul său în mâinile Sobraniei, accentuându, că până acum ordinea a fost susținută, dăr spre a procura țerei liniște, ea recomandă alegerea unui nou *guvern mixt* (adecă un guvern compus din independenți și Zankoviști). Sobrania ar avea apoi a chema la guvern câțiva *omeni de încredere ruși*, nu însă la postul de ministru de război, și noul guvern apoi să facă noile alegeri. — Cu modalitatea această anevoiă credem, că vor fi mulțamiți Bulgarii.

Execuția reciprocă a sentințelor judecătorești în Ungaria și România.

Printr-o ordinație a ministerului de justiție către judecătorii de antea instanță și către camerele de advocație se face cunoscut, că sentințe d'ale judecătorilor ungurești în afaceri civile, comerciale, marine și cambiale se execută în România numai în caz când intervine ministrul de justiție r. român, precum și de altă parte sentințe judecătorești române se execută în Ungaria numai atunci, când ajung la respectivele judecatorii ungurești prin intervenirea ministerului de justiție r. ungurească. Mai departe se face atenție camerelor de advocație, că zace în interesul partidelor care fac execuțiile, să angajeze în România un imputernicit, care nu trebuie să fie el însuși avocat, dăr trebuie să aibă imputernicirea, spre a pute el angagia un avocat, și în totu cazul are să apară înaintea judecătoriei pentru a efectui execuția. În fine se mai atrage atenția, că documentul original (obligație, cambiu, contract etc.), pe care s'a întemeiat sentința judecătorească, are să se pună necondiționat la dispoziție imputernicitului, deoarece din împrejurarea, că acest document nu se poate arăta îndată la pertractarea pretențiunii, de obicei se nasc procese laterale (secundare) și alte turburări ale procedurii.

SCRIRILE DILEI.

Un corespondent al lui „Ellenzék” se plânge contra inspectorului școlar din comitatul Hunedorei, pentru că acesta a conferit unui Român stațiunea vacantă de învățător la școala elementară din Zajkány. Deși despre acest învățător nu se poate dice că ar fi comis nici un fapt nepatriotic, dăr — adaugă corespondentul ungurească — fiind că fiă-care om trage jarul la oia lui, prea ușor se poate întâmpla, ca învățătorul din cestiune să dea elevilor săi un astfel de spirit, încât acestora să nu li se mai potă însuși sentimentul patriotic. Corespondentul „patriot” mai adaugă, că Românii din părțile acele s'au abținut în mod demonstrativ de a lua parte la un bal, ce l'a arătat tinerimea maghiară din Hațeg și jur, la 19 Februarie, în favorul „Kulturegylet-ului”. — Onore Românilor din acele părți! Trebuie să 'nțelegă „patrioții” jidano-maghiari, că Românul Român vrea să rămână.

Cor nou de plugari s'a înființat în comuna Chineză sub conducerea și în urma stăruințelor venerabilului părinte Alexandru Crăciunescu. Acest cor a cântat pentru prima dată sânta liturgie Duminecă în 15 Februarie sub conducerea d-lui învățător Petru Baranu.

Asentarea în comitatul Murășu-Turda s'a început la 1 Martie. Din 628 tineri numai 84 s'au aflat apți pentru serviciul militar, așa că din cifra recerută lipsesc încă 20. Din asta cauză e foarte probabil că în anul viitor va fi chemată și acolo la asentare clasa a patra de etate.

Un ore-care Horvath Laszlo constată în „Kolozsvár” lipsa de preoți și biserici ungurești, pe cari le află de neapărată trebuință pentru a sigura pe Maghiari contra pericolului „valahisărei”. În cauza această Horvath îndemna pe conaționalii săi „patrioți” să ia exemplu dela Români, căci aceștia ori cum, dăr își dau silința și nu este comună românescă, fiă ea oricât de ticăloasă, care se nu-și aibă biserica și preotul său românesc. — Incep căldurile.

Nou numitul ambasador austro ungar pe lângă curtea română, contele Goluchowski, va pleca la sfârșitul săptămănei acesteia dela Lemberg la postul său din Bucuresci.

Inspectorul de școle din comitatul Clușului a cercetat zilele acestea școala poporală ortodoxă-israelită din Clușiu. A rămas foarte satisfăcut, și prin câteva rânduri scrise în diarul școlii și-a exprimat recunoștința față cu spiritul „patriotic” și sistemul potrivit ce se practică în instruirea elevilor. — Mai e vorbă!

Din cauza bôlei egiptene de ochi ce bătue în Aluneni, comitatul Clușului s'a închis școala. Pe lângă școlari, suferă și învățătorul de trahomă.

Cu multă sumeție raportază diarele ungurești despre un fapt de „eroism patriotic”, întâmplat într-o cârciumă din Sepsi St. Georgiu. Un țeran român cu numele Vancea — scrie „Sz. N.” — amestec de puterea vinului, a strigat: „Trăească Țarul muscălesc!” Pentru această neiertată „crimă” țeranul român primi o palmă dela vecinul său. — Nu scim în cât este adevărată această faimă, diarele ungurești însă o reproduc cu mare plăcere și poate că vor cere ca această și se se trecă între zilele de sărbători „eroice”.

În fabricile lui Krupp din Prusia domnesce actualmente o activitate febrilă pentru armata germană — „Kreuzzeitung” anunță, că construcțiunile de barace militare în Toul și Nancy sunt aproape terminate.

Comisionarul Zvetkov, care a fost imputat pentru participare la revolta din Ruseiuc în urma sentinței tribunalului de război, era șeful halei de mărfuri de Brașov în Ruseiuc. Directorul biroului mijlocitor de mărfuri de aci, George Miller, a plecat aji la Ruseiuc ca să pună în ordine afacerea.

Vechile mănăstiri românești în Bucovina.

Cetim în „Revista Politică” din Suceava: Înaltă prea Sfinția Sa Mitropolitul Dr.-Silvestru Morariu, inspectând archidieceasa sa în anii 1881—1885, s'a încredințat despre multe neajunsuri privitoare la locașurile dumnezeiesci, și a făcut în anul 1886 luna Ianuarie un raport detaliat, pe care la înaintat locurilor competente.

În raportul amintit, Înaltă prea Sfinția Sa Mitropolitul a făcut propuneri motivate și detaliate privi-

tore la întreținerea pe spesele fondului gr. or. al Bucovinei a vechilor mănăstiri din Vatra-Moldoviței, Mănăstirea-Homorului, Voronețul, Șolca și Horecea. Ministrul de culte a răspuns la aceste propuneri, cumcă mănăstirile numite au numai puțină valoare arhitectonică, și prin urmare nu s'ar pute justifica întreținerea și adaptarea lor pe spesele nimitului fond.

Nouă ne este cunoscut, cumcă toate aceste mănăstiri au un deosebit preț atât în privința arhitecturii cât și mai cu seamă cu privire la pictura *al fresco*, apoi ca obiecte antice și istorice ar merita totă îngrijirea, nu numai pe spesele fondului nostru, dăr chiar pe spesele statului, precum se face această în provinciile germane ale imperiului nostru, unde statul cheltuește sumă însemnată pentru susținerea unor monumente istorice, care au mai puțină valoare istorică decât numite mănăstiri. Pe lângă această scim, că fondul religios, conform uricului de fundație, are a se întrebuința pentru scopuri bisericești și școlare ale credincioșilor gr. or. din Bucovina. De ce dăr guvernul se opune sistematic, când este vorba de susținerea monumentelor noastre bisericești pe spesele fondului, care este creat tocmai pentru astfel de scopuri, er de altă parte cheltuește cu miile pentru alte scopuri care sunt cu totul străine destinației fondului, precum este de pildă spitalul din districtul Câmpulungului, pentru care s'a învuiat din fond suma de 3000 fl.? Ore și spitalul acesta este scop bisericesc sau școlar? Nu suntem în contra destinării sumei numite pentru acest spital, fiind spre binele populației, dăr atunci suntem îndreptățiți a pretinde ca monumentele noastre istorice, bisericile și mănăstirile noastre antice să nu rămă de isbelite și de ris, ci să se susție și ele pe spesele fondului. Statul și așa nu cheltuește un ban pentru aceste locașuri; de ce se nu permită măcar fondului ca să grijască de ele, fondul fiind menit anume pentru această.

Salnic, 2 Februarie 1887.

Domnule Redactor! Una din cele mai mari piedeci ce stă în calea progresului popoarelor, care poartă economia, a fost și este lipsa de comunicație sau mijlocele de tot primitive.

Ținutul Sălagiului, însemnat pentru multe pături, cari îl traversează, precum și pentru însemnatele sale produse de bucate și vin, până acum doi-trei ani era aproape cu desăvârșire lipsit de căi de comunicație, înțeleg căi așternute cu piatră. Afară de șosea ce duce dela Lona pre la Dobăca către Ciucea, altă linie de comunicație nu aveam și greu o duceam mai vartos în timp de toamnă și primăveră, când ploile muiau drumurile vicinale și cele campestre. Astăzi guvernul nostru s'au „îndurat” a darui — veți bine totu cu banii de ai noștri — și Sălagiul cu câte-va căi de comunicație: dela Deșiu la Olpret, Jibău, Zălau până în estmul Sălagiului ramificându-se ici colea prin căi vicinale bine îngrijite. Se face și o cale ferată, carea va lega deocamdată Careii-mari cu Zălaul. Lucrarea la această cale ferată s'a început deja de câte-va săptămăni. Dăr jarul totu la oia lor îl trag. Cu deosebire contele Alesandru Karoly, carele posedă păduri întinse la Cheja profită mult din construirea acestei linii ferate, căci cele mai mari liferări de material de lemn se fac din pădurile lui. Pre puțin profită și bietul popor român selagianu căpătând de lucru la această cale ferată, er privații și comunități politice și bisericești, cari posedă păduri, vând câte puține lemne pre sēma călei ferate.

Guvernul a îngrijit ca și această cale ferată să se facă acum, când poporul selagianu e sărac în cea mai mare parte cu totul. Între cauzele ce au contribuit la decăderea materială a Sălagienilor putem pune și lipsa de comunicație, pentru că în anii mă-

FOILETONUL.

Poesii populare,

culese de

Demetriu Moldovanu învățător în Șierbeni.

Pe dealu cu lilion
Pasce murgu lui Iuon,
Murgu pasce'npedecatu
Iuon merge supărat
La școlă la Belgăradu.
— Hai Iuane dela școlă
Că toți ficiorii se'nsoră,
Și fetele se mărită
Tu rămai rujă'nvălită.
Frunză verde foia lată,
Nu stă lumea dintr'o fată
Nici din tine, tu surată.
Căci ficioru grădinaru
Când se bagă în grădină,
Tote florile-i se'nchină.
Elu se uită și totu tace,
Apoi rupe care-i place.
— Frunză verde de bobuț
Fata'napoi i-o răspuns:
Nu stă lumea ntr'unu draguț,
— Ba stă deu decă-i mândruț.
**
Alunicu, alunică,

Primăvera-i năptea mică,
Nu-i vreme de ibovnică.
Până'n luna lui Brumar
C'atuncia-su nopțile mari,
Șeți cu mândra cătu îți place
Și diuă nu se mai face.
**

Tu te duci bade sêrace
Io cu doru tēu ce-oiu face?
Că-su copilă tineră
Dorul tēu nu-lu potă ține,
Și-su copilă desmierdată
Io cu doru nu-su învățată.
— Draga mea, sufletul meu
Ce-i face cu doru meu?
— Da l'oiu sēmăna'n liveți
Sē se facă mere verți,
Și l'oiu pune'n sinu la tine
Sē-ți trecă de doru de mine.
**

Câte păserele'n codru
Tote mī-au cântat la modru,
Numai tălharul de cucu
Mī-a cântat cu sē mē ducū.
Nu-mī pare rău, că mē ducū
Că mī pare rău după plugu,
Dupa plugu și după fiere
Dupa carul cu prisnele,
Dupa mândra cu inele.
**

Las' sē vadă ori și care,

Cu sêracu, cu gazdă mare,
Cătana ce plată are
Pe cinci zile trei piule.)*
Cinci cruceru pe ață neagră,
Tre cruceru pe streifă albă,
Cinci cruceru îi dau pe vicu
Cinci pe cue la cipici.
Cinci cruceru'su pe unsore
Cinci cruceru la spalătore.
Frunză verde de alțari
Mī-au mai rămas doi crețari,
Sē-mī ieu și io o țigară
Sē iesu la spațiră afară,
Cu mândra de subsuoră.
Țigara nu o-am gătat
Neamțul poruncă mī-a dat.
**

Mēi badiță pēnă verde
Rēu mē temu că io te-oiu perde,
Că te-am mai perdut odată
Și te-am cătat lumea totă,
Te-am găsit la bolta scrisă
Unde ținu dragostea'nchisă,
M'am rugat boltașului,
Sē imi dea cheile,
Sē deschid bolțile
Sē-mī mai vedu dragostele.
**

Sloboți Dōmne focu și pară

*) Trei decerți, firfirici.

Unde-a fost badiț'asără,
Că io multu l'am așteptat
Cu cină și cu lumină,
Și cu doru dela inimă;
Dēc'am vēțut că nu vine
Pusei doru'n căpătai,
Cu dragostea mē'nvēlii
Dōmne bin' mē hodinii.
**

Mândra cu ochi mōhoriți
Totu în gură s'o sēruți
Și la ochi sē nu te uiți,
Că la ochi de te-i uita
Șepte bōle te-or lua,
Șepte bōle și-o lingōre
Și-o pārechia de friguri
Mestecate cu junghiri.
**

Vai mândruță bin' te porți
Că pe tin' te iubescu totu,
De te-ai purta Sāmbāta
Cum te porți Dumineca,
Dōmne bine țl-ar mai sta,
De te-ai purta'n ceste zile
Cum te porți acum cu mine,
Mādră cătu țl-ar sta de bine!
Dēr sāraca māndra mea
Dumineca-i māghieranū,
Lunea-i flōre de bostanū,
Dumineca-i trandafirū
Lunea lobodă și scirū.

noși de bucate și vin, aceste produse interne neavându export, se vindeau pe preț de totu scădută; așa de exemplu 1 feră vechi de vin nou cu 20—50 cruceri, ceea ce existându căi de comunicație nu s'ar fi înțiplat, căci producătorul ar fi căutat ași scote produsul la o piață, unde se capete preț mai bun.

Vitregitatea cu care a fost tractat acest ținut frumos din partea guvernărilor a adus cu sine pierderea echilibrului între venit și sarcinile publice, de aci atata restanță de dare în acest comitat, încât ministrul de finanțe s'a vădută necesitat a face relaxare de 50% din restanța de dare datorită dela anul 1883 înainte.

Numai de s'ar sci folosi — și de n'ar fi preț tărdu — poporul selagian, carele în majoritate absolută este românesc, de s'ar sci folosi dicu, acestu popor multu încercat, de avantajele aceste, căi de comunicație, și se nu lase aceste avantaje în mâinile jidani-lor. Și aci este datorința conducătorilor poporului, a preoților și învățătorilor în prima linie, și apoi a inteligenților laici de a deștepta poporul de ce preț este calea ferată, că aceea nu are însemnătate numai intru atata, că mai repede și mai ușor putem călători unde ne place, la rude, amici, la întruniri de petrecere etc., ci aceea ne pune în legătură cu lumea mare, pe ea ne putem transporta produsele în locuri unde se plătesc mai bine, că chiar valorea pământului, a pădurilor cu facerea acestei căi se ridică. Acea ne pune în prospect, că dacă vom cultiva cu totu dinadinsul pomăritul, de aci înainte nu vom fi siliți a vinde produsul brut cum eram până aci necesități, ci pomele prelucrându-le, le vom pute exporta dobândind prețuri încheite.

Dela conducătorii poporului selagian așteptămă ca se-lu învețe și deștepte, se îmbrătoșe meserile, căci prin deschiderea acestei căi de comunicație, se deschide și meserilor unu mai larg viitor, și mai presus de tote se-lu îndemne a îmbrățișa comerțul, căci acesta este carele aduce bunăstare atătu indivizilor și familielor, cât și națiunilor.

Și conducătorii poporului selagian își voru împlini datoria, despre acesta suntemu siguri. Atătu clerul, cât și învățătoria și inteligența laică din Selagiu au dat destule probe, cât de tare iubesc poporul pre care-lu conduc, înființându pentru cultivarea lui deosebite reuniri, și mai pre urmă „Silvania“, banca națională de împrumut care are se aducă multu folos poporului selagian. Acești conducători nu voru lipsi nici acum dela postul lor.

Ausonia.

Brașov, în 22 Februarie 1887.

Mulțămite publică. Cu ocaziunea arangării producțiunii Românilor din Brașov-vechiu dela 31 Ian. (12 Februarie) a. c. furămul mugiți cu o întâmpinare neașteptată din partea Onoratului public din locu, atătu în ce privește participarea la producțiune, cât și în ce privește sprijinirea materială. Acesta ne servește de unu stimul nestrămutat alu prea neînsemnatelor noastre stăruințe pentru viitor.

Numeroșii participători ai numitei producțiunii au însușit tinerimea noastră poporală la nouă și mai mar indeletniciri pe tărutul cultural pe de-o parte, er pe de altă parte au delăturat multe neajunsuri ale copiilor s'eraci prin marinimosele D lor contribuiri.

Ne simțim deci prea mulțămitori și recunoșcitori față de numiții marinimoși pentru acestu duplu sprijin și-i rugăm a primi din parte-ne și pe această cale cele mai căldurose mulțămiri.

P. T. Domni, cari au făcut contribuiri peste prețulu intrării sunt următorii: Ioan Brănu de Lemeni 2 fl., P. Zănescu 3 fl., N. N. 2 fl. 50 cr., G. Persinaro parochu 1 fl., I. Dobreanu profesor 1 fl., Alex. Irimie neguț. 1 fl. N. Oancea invet. 1 fl., I. Bărbănu neguț. 1 fl., L. Maximilianu comis. 50 cr., G. Chelar prof. 50 cr., S. Moldovanu prof. 50 cr., I. Boambanu 50

cr., V. Antoniu pantofaru 50 cr., I. Panu prof. 50 cr., I. Lengeru adv. 50 cr., G. B. Popu comers. 50 cr., V. Meșota 30 cr.

Venitul acestei producțiunii a fostu preste totu 117 fl. 20 cr., er spesele 65 fl. 10 cr. prin urmare a rămas unu venit curat în sumă de 52 fl. 10 cr. v. a. Comitetulu.

Ultime sciri

Moscova, 8 Martie. — „Gazeta de Moscova“ dice că mörtea victimilor bulgare va da nascere la evenimente nouă și face ca istoria se înainteze cu unu pasu.

Paris, 8 Martie. — Directorii căilor ferate ruse au primitu instrucțiuni pecetluite cu ordinul de a nu le deschide decât în casul unei mobilisări a armatei.

Petersburg, 8 Martie. — Aici se continuă cu o activitate febrilă a se lucra în vederea complotării armamentelor. Șefii de gară au primitu instrucțiuni secrete în vederea unui casu de mobilizare.

Paris, 8 Martie. — Diarul „Les Debats“ dice, că sfaturile ce le dau Italienilor omeni de stat dela Viena, dela Berlin și dela Londra sunt mai puțin desinteresate decât cele ce le primesc din partea Franciei.

Paris, 8 Martie. — Diarul „La République Française“ dice, că este puțin probabil ca principele de Bismarck se pue mare basă pe soliditatea alianței Italo-Germano-Austriacă. Foaia francică se îndoește că camera italiană se fiă dispusă a renoi această alianță.

București, 8 Martie. — Guvernulu a expulsat pe căpitanul Bendereff și alți patru insurgenți bulgari, cari toți au plecat în Rusia. Afară d'asta s'a făcutu cunoscut și altor refugiați bulgari, că aceeași măsură se va lua și în contra lor dacă nu voru părăsi țera.

București, 8 Martie. — Din Sofia se anunță că guvernulu regentei e decis a convoca Sobrania și a'i expune situațiunea cerându a i se prelungi puterile seu a proceda imediatu la alegerea unui principe.

DIVERSE.

Cumnatul amoresat. — În Knéz, unu sat din comitatul Timiș, se petrecu o întâmplare sângeră. George Muran, unu avut economu, a cărui nevastă muru anul trecut, luă în casă pe drăgălașa și tănă sa cumnată recunoscută de Iléna Consădăna satului. Ea îi vedea de gospădăria și îngria de cei 3 copii ai sei. Relația între fată și cumnatul ei luă cu timpul unu caracter intim și în sat se vorbea despre căsătoria lor ca de unu lucru sigur. Acesta însă nu împiedică cătuși de puțin pe mândrul Paja Markus, unu tănăr și neisurat economu, a întâmpina pe frumoșa Marița cu amabilitățile sale, er când acesta păre a nu fi rămas indiferent pentru simțirile sale, o cercetă de mai multe ori în casa lui Muran, mai adesea însă în lipsa acestui din urmă, și așa de bătător la ochi, încât în cele din urmă încep și amoresatul cumnat a bănui ceva. Pacnicul Muran se hotăr, stăndu astfel lucrurile, a se logodi în totă forma cu cumnata sa, și după ce se și făcuse acesta, se duse el însuși la temutul seu rival spre a'i împărtași faptul, rugându-l

totdeodată a înceta cu visitele la frumoșa Marița, deorece nu va pute se sufer mai multu turburarea vieții sale conjugale. Flăcăul îi dădu unu răspuns desprețitor, înându-l în risu, ceea ce infuriă pe Muran atătu de tare, încât îi trase, o palmă. Acesta luă unu cuțit de cuină ce se afla pe masă și-lu implantă în peptul lui Muran, așa că acesta espiră după vre-o câteva minute. Omortorul se infățișă el însuși înaintea tribunalului din Vinga.

Regele Milan autor. — Sub acestu titlu a publicat „Zastava“ din Neoplanta unu foiletonu, prin care lovesce aspru în actualul regent alu Serbiei. Anul trecut, așa istorisește foia, a publicat direcțiunea teatrului național sârbesc din Belgrad unu premiu de 100 galbini pentru cea mai bună dramă sârbescă. Timpul d'a se cerceta dramele intrate se apropia, când se răspindi fama, ca a prezentat cineva o dramă sub titlul „Nemanje“, care întrece pe tote celelalte drame, și pte rivalisa cu cele mai eminente scrieri ale lui Schakespeare! Sosi diua deciziunii și scrisorile cu numele concurenților fur deschise, însă autorul dramei „Nemanje“ nu se numea. Elu declară că voesc se rămână deocamdată anonim, spre a auți mai anteu apreiarea publicului și pe urmă „pote că se se descopere.“ Drama fu premiată și reprezentarea ei se va da în 22 Februarie în teatrul național din Belgrad. În aceea și e așa numita serbare a statului, și de amintire a proclamării Serbiei ca regat. După cum dice „Zastava“, regele Milan e autorul acestei drame, adică elu a ales materia și a plănuț și pus în scenă acțiunea, er Dr. Vladan Georgievics recunoscutu ca poetu, a prelucratu textul, respective l'a corectat. Tendința lucrării are în vedere a arăta că opozițiunea poporului în contra regelui e neînțeleptă și nedreptă. Intemeiatorul primei dinastii regale sârbe a Nemanjilor a avut se lupte cu apriga și îndărătnica opozițiune a poporului seu, și totuși și-a susținut politica tare și nestrămutat în contra așa numitei vointe a poporului, prin neînfranta și înțeleptă-i guvernare și-a ajunsu ținta, și capii partidelor și-au plecatu capul cu entusiasm înaintea rezultatului vointei de feru a primului rege alu Nemanjilor. — Asta e cuprinsul dramei. Opozițiunea actuală din Serbia crede că această dramă se referă la ea și o atacă forte aspru, se vorbește chiar că se voru face demonstrări cu ocaziunea reprezentării, ca și cu prima încercare a reprezentării piesei „Rabagas“ la care se iscară încăerări sângerose pe stradă. În mod aspru sunt cu deosebire atacați regele Milan și Dr. Vladan Georgievics în diarele naționale sârbesci, cari apar în Ungaria. Pe regele Milan ilu compară cu Nero, care s'a amestecat printre actori, precum actualu rege alu Serbiei s'a amestecat printre literați, spre ași apăra politica s'a de guvernare printr'o dramă. În cercurile guvernamentale se respingă aceste atacuri neîntemeiate și se așteptă cu nerăbdare reprezentarea dramei „Nemanje“, care se va reprezenta în prezența regelui Milan și a întregii sale suite. Poliția ia măsuri pentru a împedea scene turburătoare.

Intr'unu momentu de zăpăcă. — Doi prieteni se opresc pe bulevard și între altele încep convorbirea următoare:

— Inchipuesceți, dice unul din ei, că soția mea întrebuințază o pudră, care pare că este făcută cu zahar... De câte ori o sărut, imi pare că mănăncă zahar.

— Ai dreptate. Asta am observat-o și eu.

La numărul acesta se adauge unu supplementu.

Editor: Iacobu Muresianu.

Redactor responsabilu Dr. Aurel Muresianu

Ce folosu am de condeiu
Și se sedu pe canapeiu,
Ce folosu de penișoră
Dacă n'am o drăgușoră,
Se me tie 'n brățișoră
Și se-mi deă gurișoră.

Mândră dragostele noastre,
Au rămasu pustii pe cöste,
Eri am fostu mândră la ele
Am aflatu că-su viorele,
Viorele trei-colori
Când le veți mândruță mori.

De-ar da Dumnezeu o mörte
Se möră fetele tote,
Se rămână ficioiri
Se sbiere ca taurii.
Und'orü vid-o petră albă
S'alerge șapte odată
Se gândescă că-i o fată.

Cudă-li la ruginöse,
Că mi-e drăguță frumösă,
Fiă-le că deu nu-mi pasă,
Bine că-i mândră frumösă,
E albă nesăpunită
Roșiă nerumenită,
Subțirică nu pre grösă
Parcă-i ruja din ferăstră.

Bade bădișorul meu
Ajungă-te dorul meu
Und' ți a fi drumul mai greu
Pe șesul Sibiului
In spatele murgului.
Murgu se se opintescă
Oblu 'n capu se te trântescă,
Măna stângă se ți-o frângă
Și cea dreptă se ți-o rupă,
Se ți frêul cu dinții
Se te 'nveți bade-a minți,
Fete a batjocori
Copile-a ciufului.

Mă uitai din dealu în luncă
Se vedu mândra unde lucră
Și de-ameđu unde se culcă
Se me ducă se-i facu o umbră,
Se n'o ardă sörle
Că-i albă ca Dömnle.

Măi badiță bade măi
Când vii tu sêra la noi,
Vină bade prin grădină
La ușă i-oiu da slănină,
La cătea i-oiu da făină.
Și căteua n'a blesdi
Nici ușa n'a cărtii
Și-apoi bade ne-omü iubi.

Mândruță cu casa 'n colțu

Iubesc-mă de mă poți,
— Iubi-v'a dracu pe toți,
C'oiu iubi pe care 'mi place
Că nici Domnii n'au ce'm face,
Că și Domnii au drăguță
Vera le portă 'n căruță,
Și erna în sâniută.

Frunză verde de trifoiu
M'a cerut unu veduoi.
Trandafir foită verde
N'are maica șapte fete,
Ci m'are numa pe mine
Și m'a da und'a fi bine.

Pingă Muresu, pingă Tisă
Mere o copilă descinsă
Cu murgu ei de frêu
Totu prin erbă până'n brêu,
Murgu pasce și rênchieză,
Mândra dörme și vizază.
Murgu copita lovesce
Mândra sare, se tredește.
„Asără când m'am culcatu
Auți, bade, ce-am visatü:
Am visatü că-i ruptă 'n douë
Năfrămuța ta cea nouă“.

— „Ba năframa mea-i la mine,
Da-i ruptă inima 'n tine,
Ruptă e inima ta,
Și a ta și-a maică-ta

Că te temi că te-oiu lăsa!

Astupă-ți mândră dinții
C'oiu veni și te-oiu peți
După Pască a treia di.
Astupă-ți mândră gura
C'oiu veni și te-oiu lua
La tönă de n'a ploua.
De rându că ești bêtărăn
Nu-ți potü băga nici o vină,
Că vre-o dece d'or mai trece
Or fi patruzeci și dece.

Rêu maică m'ai blăstematü
Toema'n diua de Crăciunü
Ca se fiu cătană 'n drumü,
Se n'am Pască se n'am Rosale
Făr se totü umblu pe cale,
Pușca-mi rupe umêru
Pătrântăiu mijlocu
Baioneta totü trupu.

Nu fi maică supêrată
C'am eșitü dintr'a ta casă,
Că sedü în casă de qidü
Și mănă la prifondü plângendü.

Păn' ce-i omul tinerelü
Nu mai sci dorul de elü,
Dacă omu 'nbêtrănesc
Dorü și jalea ilü găsece.

Cursul la bursa de Viena

din 8 Martie st. n. 1887.

Rentă de aur 5%	96 40	Bonuri croato-slavone	104 50
Rentă de hârtie 5%	85 10	Despăgubire p. dija de	
Imprumutul căilor ferate		vinu ung.	98 50
ungare	148 25	Imprumutul cu premiu	
Amortizarea datoriei căi-		ung.	117 75
lor ferate de ostu ung.		Losurile pentru regulara	
(1-ma emisiune)	96 25	Tisei și Segedinului	121 10
Amortizarea datoriei căi-		Renta de hârtie austriacă	73 29
lor ferate de ostu ung.		Renta de arg. austr.	79 60
(2-a emisiune)	124 20	Renta de aur austr.	108 20
Amortizarea datoriei căi-		Losurile din 1860	131 75
lor ferate de ostu ung.		Acțiunile băncii austro-	
(3-a emisiune)	112 50	ungare	854 60
Bonuri rurale ungare	104 20	Act. băncii de credit ung.	282 70
Bonuri cu cl. de sortare 104.		Act. băncii de credit austr.	274 40
Bonuri rurale Banat-Ti-		Argintul — Galbini	
mişu	104 00	impărătesci	6 05
Bonuri cu cl. de sortare 104.		Napoleon-d'ori	10 15
Bonuri rurale transilvane	104	Mărci 100 imp. germ.	62 70
		Londra 10 Livres sterline	128 74

Bursa de București.

Cota oficială dela 21 Februarie st. v. 1887.

	Cump.	vend.
Renta română (5%)	89—	90—
Renta rom. amort. (5%)	91 ³ / ₄	92 ³ / ₄
convert. (6%)	83—	84—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	—	—
Credit fonc. rural (7%)	98 ¹ / ₂	99 ¹ / ₄
" " (5%)	82 ³ / ₄	87 ¹ / ₂
" " urban (7%)	95 ¹ / ₂	96 ¹ / ₄
" " (6%)	89 ¹ / ₄	90 ¹ / ₄
" " (5%)	78—	79—
Banca națională a României 500 Lei	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	—	—
" " Națională	—	—
Aur contra bilete de banca	20 50	21 25
Bancnote austriace contra anr.	1 90	2 01

Cursul pieței Brașov

din 9 Martie st. n. 1887.

Bancnote românesce	Cump.	8.29	Vend.	8.32
Argint românesc		8.25		8.30
Napoleon-d'ori		10.09		10.14
Lire turcesce		11.44		11.48
Imperiali		10.44		10.48
Galbeni		5 97		6.02
Scrisurile fonc. » Albina »		101.—		102.—
Ruble Rusesce		116.—		117.—
Discontul		7—10%		pe an.

Cumpărări ocazionale

la

Kovácsnai & Keresztesi

Grand Magazin cu articole de modă și confecțiuni
pentru dame

Brașov (Piața mare.)

Din cauza localului nedestul de încăpător suntem în pozițiune a desface cu prețuri eftine o parte din mărfurile noastre precum: materii pentru rochi de mătase și de lână, cretöne, și satină de spălată, postavă și flanelă, covore lungi și pentru canapele, mantile și mantale de plôe.

Mai departe recomandăm bogatul nostru deposit de Chifon, dela Benedickt Schroll, chirting pat., Juliett, Gradl și Calicot în tôte lățimile și cu prețurile originale, precum și de tôte articolele aparținătoare de croitoria pentru dame și bărbați.

Se primesc și comande pentru Toilete de mirese, de stradă și casă, mantale de plôie și Jachete, cari se execută cu promptitudine și în modul cel mai elegant.

Mostre se trimit la cerere gratis.

EQUITABLE

Societate de asigurare pe viață a Statelor Unite în New-York.
Infinită în anul 1889.

Starea asigurărilor la 1 Decembrie 1886.
R. M. 1.747.000.000.

in anul 1884 408.000.000
in anul 1885 360.000.000

in anul 1886 474.000.000 măr.

Fondurile totale se ucră de la 272.000.000 măr din 1 Ianuarie 1886 la suma de 321.000.000 la 1 Ianuarie 1887.

Excedentul curat al câștigului a fost la 1 Ianuarie 1887 680.000.000 măr și a crescut în comparație cu anul trecut cu 130.000.000 măr.

Capitalul plasat în Europa peste 16.000.000 măr. Necontabilitatea polițelor după existență de trei ani. Răscumpărarea și dreptul la reducere a fiș-cărei polițe după existență de trei ani. La capitalul în acți de 100.000 dolari se socotesc după statute numai 7% interese, partea cealaltă a câștigului, formând multe milioane cade exclusiv în folosul asiguraților.

Subdirecțiune pentru Ungaria în Budapesta, Andrássystrasse 12.

Agentura cercată la: 1—6

» Filiala Albinel, Brașov.

Avis d-loru abonați!

Rugăm pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunei să binevoiască a scrie pe couponul mandatului postal și numerii de pe fâșia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii ce se abonează din nou să binevoiască a scrie adresa lămurită și să arate și postaltimă.

Dacă se ivesc iregularități la primirea diarului onor. abonați sunt rugați a ne încunosciița imediat prin carte postale, ca în câtu depinde dela noi, să se delătureze

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

Mersul trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Predeal-Budapesta					Budapesta-Predeal				
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus		Tren de pers.	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren omnibus
Bucuresc	—	—	—	7.30	Viena	11.10	—	—	—
Predeal	—	—	—	1.14	Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20
Timiș	—	—	—	1.45	Szolnok	11.05	3.58	7.38	9.34
Brașov	—	—	—	2.32	P. Ladány	2.02	5.28	5.40	11.26
Feldiara	7.47	—	4.16	2.32	Oradea mare	4.12	6.58	9.14	1.38
Apatia	8.24	—	5.02	—	Várad-Velenze	—	—	9.24	2.06
Agostonfalva	9.14	—	5.43	—	Fugyi-Vásárhely	—	—	9.41	2.17
Homorod	9.51	—	6.15	—	Mező-Telegd	—	7.33	10.19	2.40
Hașfaleu	11.03	—	8.52	—	Rév	—	8.04	11.38	3.24
Sighiș	11.29	—	9.19	—	Bratca	—	—	12.18	3.47
Elisabetopole	11.26	—	9.31	—	Bucia	—	8.58	1.57	4.33
Mediaș	12.00	—	10.16	—	Ciucia	—	9.28	3.11	5.15
Mediaș	12.29	—	10.57	—	Huiedin	—	—	3.40	5.34
Copsa mică	12.44	—	11.31	—	Stana	—	—	4.15	5.55
Micăsasa	1.05	—	11.52	—	Aghirș	—	—	4.36	6.07
Blașu	1.34	—	12.31	—	Ghirbău	—	—	4.58	6.24
Crăciunel	1.46	—	12.48	—	Nedeșdu	—	10.28	5.26	6.43
Teiuș	2.09	—	1.22	—	Clușu	11.00	—	—	7.08
Aiud	2.39	—	2.18	—	Apahida	11.19	—	—	7.36
Vințulu de sus	3.01	—	2.48	—	Ghirș	12.30	—	—	9.06
Uiara	3.08	—	2.56	—	Cucerdea	1.01	—	—	9.53
Cucerdea	3.14	—	3.64	—	Uiara	1.06	—	—	10.—
Ghirș	3.53	—	4.51	—	Vințulu de sus	1.13	—	—	10.09
Apahida	5.10	—	5.28	—	Aiud	1.20	—	—	10.19
Clușu	5.30	—	5.56	—	Teiuș	1.41	—	—	10.48
Nedeșdu	—	6.03	—	8.00	Crăciunel	2.00	—	—	11.14
Ghirbău	—	6.21	—	8.36	Blașu	2.35	—	—	12.12
Aghirș	—	—	—	9.02	Micăsasa	2.48	—	—	12.30
Stana	—	—	—	9.32	Copsa mică	3.20	—	—	1.12
Huiedin	—	7.14	—	10.11	Mediaș	3.36	—	—	1.32
Ciucia	—	7.43	—	10.51	Elisabetopole	4.00	—	—	2.18
Bucia	—	—	—	12.16	Sighiș	4.35	—	—	3.03
Bratca	—	—	—	12.50	Hașfaleu	5.12	—	—	3.49
Rév	—	8.22	—	1.21	Homorod	5.37	—	—	4.28
Mező-Telegd	—	8.48	—	2.02	Agostonfalva	7.02	—	—	6.16
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	3.06	Apatia	7.43	—	—	7.06
Várad-Velinte	—	—	—	3.38	Feldiara	8.11	—	—	7.46
Oradea mare	—	9.13	—	3.54	Brașov	8.41	—	—	8.25
P. Ladány	—	9.18	10.55	4.06	Timiș	9.21	—	—	9.15
Szolnok	—	10.38	1.23	4.50	Predeal	—	—	—	—
Buda-pest	—	12.20	3.24	7.23	Bucuresc	—	—	—	—
Viena	—	2.15	10.05	—					
	—	—	2.15	—					
	—	8.00	6.08	—					

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile grôse.

B. Nr. 299 1887.

Publicațiune.

§-ul 9 al art. de lege XX din anul 1886 pentru gloate conține următoarea dispozițiune:

„Oficerii dela gloate se vor numi dintre cetățenii statului ungar de cătră ces. și apost. reg. Maiestate, în urma propunerii ministrului „de honveđi care îi alege deja în timp de pace din an în an.”

Deoarece prescripțiunea pentru esecutarea mai sus citatului articol de lege s'au și datu afară, se provacă prin acesta acei cetățeni ai statului, cari dorescu a fi întrebuințați la chemarea glótelor ca oficeri de glóte și cari potú îndeplini condițiunile stabilite în cele ce urmăză, să și anunte cererea lorú privitoare la acesta **celú mai târziu până la 16 Martie a. c. 12 ore din di** în cancelaria oficiului primăriei și adevă în fiecare di între **9—12 ore a. m. și 3—5 ore p. m.**

Conscrierea aspiranților la rangulú de oficeri la gloate, respective prenotarea pentru acesta urmăză, cu privire la factorii ce influențază în modú esențialú prima intrare în vigóre a legii asupra gloatelor, pe calea publicațiunii de față excepționalú numai în anulú curentú 1887; pe când în viitorú petițiunile scutite de timbru, ce țintescu o astfel de prenotare, împreună cu adnețele lorú, vorú fi se se trimetă comandelorú de cercú ale gloatelorú, în înțelesulú punctului 95 alú „prescrierei privitoare la esecutarea legii asupra gloatelorú în țările corónei ungare“, precum și observându-se dispozițiunile relative la acesta ce se vorú emite la timpulú seu de ministrulú honveđilorú.

Pentru cei interesați servescă următoarele spre informațiune:

1. La prenotare pentru unú rangú de oficerú la gloate potú concura, în sensulú legii, **peste totú** numai acei cetățeni ai statului, cari nu aparținú armatei comune (marinei de răsboiu) și reservei întregitoare, nici honveđimei și gendarmeriei și nici gardei financiare seu personalulú pádurilor statului.

2. Condițiunea neapératá pentru numire o forméză, amésuratú §-lui 5 alú prescrierei, sub tóte împrejurările deplina posesiune a onórei cetățenesci și esercitarea drepturilorú cetățenesci.

3. Dela fiecare concurentú se pretinde necondiționatú se aibă calificațiunea necesară pentru postulú de oficerú de gloate.

De aceea, acei cetățeni ai statului, cari peste totú n'au primitú o instrucțiune militară, potú concura pentru obținerea rangului de oficerú de gloate numai în acelu casú, decă se vorú obliga de bună voia se asculte la cursulú pentru aspiranții de oficeri de gloate, despre care se vorbește amérunitú mai josú.

4. Cererea de înrolare se póte face pentru infanteria și cavaleria de gloate. Dela cei cari aspirá a intra la cavaleria se cere însă se scie călări perfectú și se scie umbla cu caii.

5. Dela cetățenii din Ungaria se pretinde se cunóscă perfectú limba maghiară, ér dela cetățenii Croației-Slavoniei se pretinde cunóscerea perfectá a limbei croate, în vorbire și scriere.

6. Cererile de înrolare vorú fi considerate numai în acea măsurá, în care va cere necesitatea ca se se întregescă contingentulú de oficeri de gloate.

Pe calea concursului potú câștiga rangulú de oficeri de gloate:

A) Dintre fóstii soldați.

1. Acei fóstii oficeri și cadeți (loctiitori de oficeri), cari și-au depusú rangulú (distincțiunea de cadetú) orí după împlinirea serviciului orí din o altá causá neconstrângetóre și cari nu mai suntú supuși îndatorirei de a servi la gloate, însă se anunță de bună voia la glóte și dorescu a fi prenotati în rangulú ce l'au avutú mai înainte.

2. Acei fóstii oficeri și cadeți (loctiitori de oficeri), cari se aflá încă în etatea obligatóre la glóte și fără se fi servitú la honveđimea ung., au esitú directú din armata comuná.

Din contrá fóstii oficeri de honveđi și cadeți (loctiitori de oficeri), deoarece ei și fără de acesta se conscriu pe temeiul respective lorú prenotari, se ținú în evidență și se și numescú amésuratú trebuinței din partea autoritățilorú honveđimei, n'au nevoie se interviná în specialú spre a fi prenotati ca oficeri de gloate.

3. Acei fóstii suboficeri, fără deosebire decă au fostú voluntari pe unú anú seu nu, **cari după împlinirea serviciului obligatorú au esitú din armatá seu dela honveđi** și despre cari, pe temeiulú însușirilorú lorú distinse și a prestațiunei lorú de mai înainte în serviciulú militarú, se presupune că vorú coróspunde ca oficeri de glóte cerințelorú; despre care lucru de altmintrelea se vorú lua informațiuni mai de aproape dela comanda trupelorú lorú, de mai înainte.

B) Aceia cari n'au fostú soldați.

1. Cei de nouéspredece ani. Cu privire la aceea, că în sensulú legii de glóte și pe basa punctului 67 alú regulamentului pentru glóte, **cei de 19 ani** suntú a se lua numai în ultima liniá spre întregirea armatei (marinei de răsboiu) și a honveđimei, potú cere și cetățenii din această clasá de etate se fiá prenotati pentru oficeri de glóte. Ei trebuie însă se declare într'unú reversú ce-lú vorú da în scrisú cu ocaziunea însinuării lorú, că se obligá pe temeiulú cererei lorú voluntare pentru casulú prenotarei și a eventualei lorú numiri ca oficeri de glóte, ca să servescă la glóte, în totú timpulú câtú vorú fi acestea mobile, **orí și când** și fără considerare, decă clasa lorú de etate a fostú conchemată seu nu.

Cu privire la acești indiviđi se **accentuezá în deosebi**, că întrebuințarea lorú la glóte, facă-se ea în orí-ce calitate, nu-i liberéză dela împlinirea îndatorirei lorú legale de serviciu militarú.

2. Persónele celelalte supuse îndatorirei de a servi la glóte, cari n'au fostú soldați, prin urmare n'au avutú peste totú o instrucțiune militară, și cari printr'unú caracterú distinsú, nepátatú, și printr'o atitudine și sentimentú patrioticú se bucurá de stima generalá.

3. Acei cetățeni, cari **nu mai suntú îndatorati a face serviciulú la glóte** și cari se însinuá de bună voia spre a intra la gloate și suntú pentru acesta apti în tóte privințele.

Datele ce suntú a se presenta la concurență.

Dela cei ce vorú se se înrolez se cere se dea în persóná seu în scrisú următoarele date:

1. Numele.
2. Anulú nascerei.
3. Domiciliulú durabilú și apartinența localá.
4. Studiele absolvate.
5. Posiția cetățenescá seu profesiunea.
6. Cunoscințele de limbá.
7. Dorința privitoare la împărțirea în infanteria seu cavaleria de gloate.
8. Anunțarea că vorú asculta cursulú pentru aspiranții la oficeri de gloate, cu arătarea timpului și a locului de stațiune alú honveđilor; (asemeni stațiuni potú se fiá indicate alternativú și mai multe).
9. O dorință eventualá cu privire la împărțirea într'unú corpú de gloate, eventualú cu privire la o specialá întrebuințare.

Fóstii soldați mai au se arate.

10. Anulú asentarei lorú.
11. Rangulú ce l'au avutú mai în urmă și, încátú e posibilú, se arate si diua în care li s'a datú acestú rangú.
12. Bransa (specia de arme) în care celú ce cere înrolarea a servitú în armata comuná (marina de răsboiu) seu la honveđi.
13. Anulú esirei (a obșitului).

14. Bătăliile la cari eventualú a luatú parte; în fine:

15. Fóstii oficeri și cadeți (loctiitori de oficeri) au se înainteze cu ocaziunea însinuării „certificatulú lorú de esire“ (obșitulú) în originalú, seu în copia vidimatá, care documentú li-se va reîntórce la timpulú seu.

Din partea acestora, cari au aspiratú deja la rangulú de oficeri de gloate în capitala Budapesta, apoi în unulú din orașele libere regesci Aradú, Dobriținú, Fiume, Raab, Cașovia, Clușiu, Komorn, Têrgulú-Murêșului, Cinci-Biserici, Pojunú, Semnițú și Dilln, Oedenburgú, M. Theresiopolú, Szathmár-Németi, Seghedinú, Stuhlweissenburg, Timișóra, Neoplanta și Zombor, seu în următoarele orașe cu municipii, și adevă: Baja, Hodmezövásárhely, Kecskemét, Oradia-mare, Panciova și Verșetú, — suntú a se aduce — cu privire la împrejurarea, că la conscripțiunea lorú n'au arátatú tóte datele care cerú în cele 15 puncte susú memorate, — sunt a se aduce spre întregire încă următoarele date, și adevă:

a) Că unde voescú se fiá împărțiti: la **infanteria** seu la **cavaleria** gloatelor?

b) Incât s'au anunțatú și la ascultarea cursului pentru aspiranți la postulú de oficeri în gloate, — că ore la care **periodá de timpú** anumită și în care **stațiune de honveđi** dorescu se frecventeze cursulú;

c) Studiile ce le-au absolvatú.

Cursuri pentru aspirații de oficeri de gloate.

Pentru cei ce cerú a fi înrolati, cari n'au primitú o instrucțiune militară, dér aspirá la posturi de oficeri de gloate și suntú aleși și admiși din partea ministrului de honveđi, spre a și însuși cunoscințele cerute pentru obținerea rangului de oficeri de gloate se ținú, întrú câtú apare necesarú, cursuri în mai multe perioade de timpú, ce vorú urma una după alta, cu durata de câte trei săptămâni.

Referitorú la aceste cursuri servescă următoarele spre informațiune:

1. Cursurile pentru aspiranții de oficeri de **infanteria** de gloate se înființéză, luându în deosebitá considerare puterile de învățamântú și localurile ce stau la dispozițiune, în acele stațiuni de **batalionú** de honveđi, unde cei ce cerú a fi înrolati suntú în numărú îndestulitorú.

Pentru aceia, cari s'au anunțatú la **cavaleria** de gloate, se va înființa în locurile de stațiune a comandelorú de **regimentú** de husari honveđi și adevă: în Budapesta, Dobriținú, Aradú, Kecskemét, Cașovia, Wațú, Pápa, Cinci-Biserici, Têrgu-Murêșului și Varasdin, dér în totú casulú numai amésuratú numărului celorú ce cerú a fi înrolati și necesității, **câte unú** cursú, care s'ar puté întruni din nou încă și într'unú terminú mai întârziatú numai în casú de imperiósá necesitate.

2. Cursurile începú la 12 Aprile a. c.

Acei cari au fostú aleși și admiși la frecventarea cursurilorú se încunoscintéză în modú deosebitú despre acesta desemnându-li-se respectiva stațiune de honveđi și arátându-li-se și alte eventuale directive.

Alú doilea rândú de cursuri pentru aspiranții de oficeri la **infanteria** de gloate se ținú la 6 Mai a. c. și celorú aleși și admiși a le frecventa li se va face asemenea cunoscutú cu ocaziunea convocarei lorú, pe lângá loculú stațiunei, și localulú și oficerulú însărcinatú cu conducerea acestui cursú.

În casú când ar fi necesară ținerea unui alú doilea cursú pentru aspiranții la cavaleria, atunci ordinulú privitorú la acesta va urma la timpú.

Aceia, cari se convocá la unú cursú, au se sosescă în loculú stațiunei respective deja în diua premergétóre începerei cursului și se se anunțe acolo pentru vr'o ulteriórá informațiune la conducătorulú cursului.

3. Frecventanții au se predea în persóná conducătorului cursului, când se anunță spre a

asculta la cursu, unu reversu compusu de propria sa mână cu următorea declarațiune:

„Iau asupra'mi de bună voiă îndatorirea, d'a mă supune disciplinei militare câtu timpu va dura cursul pentru aspiranții de oficeri la gloate, frecventatū de mine.

Acéstă „disciplină militară“ însă nu se estinde la aceea, că față cu frecventanții se exercită de faptu puterea penală disciplinară, ci îndatorirea ce are să o ia asupra'si se mărginesce la aceea, că frecventanții voru da ascultare necondiționatū și în felul ce se cuvine unui soldatū tuturor provocărilor ce li s'arū adresa în interesul cursului și instrucțiunei lorū, și că persónelor puterei armate au să le dea respectul pretinsu dela fiecare soldatū și să le facă salutarile reglementare.

Celū ce nu s'arū supune acestorū prescrieri seu s'ar face vinovatū de vre-o transgresiune contra disciplinei, se'nțelege de sine că se concediéză imediatu dela cursu și'si perde cu acéstă orice pretențiune d'a fi numitū oficerū de gloate.

4. Frecventanții cursului se provédū din partea erarului cu îmbrăcăminte nouă sistemisată pentru honvedū, cu puscă și cu baionete, apoi cu echipamentulū completū, cei dela cursul de cavaleriă și cu câte unū calū de serviciu echipatū, prin urmare acestia din urmă numai în acelū casū se potū servi pentru instrucțiune de cai lorū proprii, decât acestia suntū potriviti pentru acéstă și perfectū echipatū după regulamentū.

Acei frecventanți cari ca **foști soldați în puterea** cererei lorū voluntare se primescū la cursu și pe temeiulū hârtiei de liberare (opșitū) ce au să-lū arate cu ocasiunea presentărei la curs potū dovedi, că au avutū mai nainte în statulū soldățescū unū rangū sistemisatū, potū purta acestū semnū de distincțiune.

Frecventanții se potū servi în afară de timpulū cursului, corăspundătorū propriei lorū chibzuințe, de îmbrăcăminte lorū civilă, ér decât aparū în uniformă, atunci au să fiă totdeuna adjustati reglementarū.

Acelora, cari dorescū a'si procura din propriile lorū mijloce montura de honvedū, eventualū echipamentulū, le e permisū acéstă, dér se pretinde ca fiecare soiū de monturā și echipamentū să fiă făcutū după croială, colóre și altă eventuală confecțiune deplinū amăsuratū regulamentului.

Purtarea acestorū proprii soiuri de uniformă însă **după expirarea** cursului este **interdisă**.

Astfel de soiuri proprii de uniformare se potū la timpulū seu, cu puțină modificare, érašī întrebuința, decât respectivulū se numesce oficerū de gloate.

5. Obiectele din care se dă instrucțiune teoretică seu practică frecventanților ce aspiră atâtū la infanteria de gloate câtū și la cavaleriă, luându-se în deosebită considerațiune destinațiunea specială a respectivei specii de armă, suntū următorele:

a) Trăsuri principale despre organizarea armatei monarhiei austro-ungare;

b) Estrasū din regulamentulū de serviciu pentru honvedimea ungurésă;

c) Unū estrasū corăspundătorū din regulamentulū de exercitiu (pentru infanteriă și cavaleriă);

d) Elemente de tactică și de serviciu de câmpū;

e) Cunoștința armei de focū a glótelorū;

f) Lucrări mai simple ale pionerilor trupelorū în tabără și la marșū, și trăsuri fundamentale despre fortificațiunile pasagere;

g) Esercitiū de împușcatū;

h) Orientare în terenū și cetire pe charte;

i) Ceea ce e mai necesarū din serviciulū de trenū, de provisionare și de etape la armatā în câmpū.

Frecventanții cursului pentru aspiranții de oficeri la cavaleria de gloate se punū la probă în ceea ce privesce dibăcia lorū în călăritū și cunoștința lorū d'a umbla cu caii îndată la începutulū cursului.

În fiecare cursu se predă instrucțiunna teoretică și practică în **minimum** 7 ore în fiecare zi.

6. La încheierea cursului se comunică fiecărui frecventantū succesulū totalū obținutū de dănsulū, din partea celorū chemați a constata acelū succesū.

Numai frecventarea cursului făcutū cu bună succesū totalū face destoinicū pentru rangulū de oficerū la gloate, care destoiniciă se estinde asupra întregēi durate a îndatorirei respectivilor la gloate; presupunēdū că într'aceea nu se ivesce nici o astfel de schimbare cu ei, amăsuratū căreia respectivulū peste totū nu mai pôte ridica nici o pretențiune asupra numirei de oficerū la gloate.

Pe temeiulū calificațiunei recunoscute în cursu pentru aspiranții de oficeri la gloate, nu se pôte însă pretinde unū rangū de oficerū în armata **comună** seu în **honvedime**.

7. Dela cei ce cerū a fi înrolați, cari au fostū suboficeri, nu li se pretinde **deocamdată** și adevă pentru anulū 1887 frecventarea cursului; dér și acestora le stă în liberă voiă să se anunțe **voluntari** spre a asculta la cursu.

Prenotare, numire, împărțire și conchiāmare.

1. Cetățenii statului recunoscuți apti ca oficeri la gloate se vorū lua pentru acéstă în **prenotare** deja în timpū de pace și conchiāmându-se gloatele **se vorū propune Maiestății Sale imp. și apost. reg. spre a fi numiți** în acea măsură, câtū o pretinde acéstă în faptă trebuința.

Aceia, cari n'au avutū mai nainte rangulū de oficerū, se numescū sublocotenenti.

În urma dispozițiunei cuprinse în § 9 alū legii gloatelorū, numirea civilului la conchiāmarea gloatelorū, în orice rangū de oficerū la gloate duréză numai pe timpulū mobilității glótelorū și se finesce cu disolvarea acestora.

Numai acele persóne, care s'au distinsū prin vitejiă seu prin alte prestațiuni de serviciu în rășoiu, își potū păstra, la rugarea lorū înaintată pe calea ministrului honvedimei, cu aprobarea Maiestății Sale imp. și apost. reg., caracterulū de oficerū și în timpū de pace.

2. **Împărțirea** celorū prenotați pentru rangulū de oficerū la gloate în corpurile de gloate asemenea se face deja în timpū de pace și despre acéstă respectivii se încunoscintéză deosebitū.

3. **Conchiāmarea** celorū calificați ca ofi-

ceri la gloate se face luându-se în considerare numărulū posturilor de oficeri ce suntū de ocupatū, la ceea ce se observă, că oficerii de gloate, cu esceptiune de cei de nouășpredece ani, întrū câtū aceia stau la dispozițiune în numărū corăspundătorū în singuraticile clase de etate, se conchiāmă numai după respectiva classă de etate; decât însă nu s'ar putē acoperi prin clasele de etate conchiāmăte numărulū necesarū de oficeri, atunci se vorū conchiāmă și oficeri din clasele mai mari de etate.

4. Foști suboficeri aparținători primei chiāmări, apoi și cetățenii acestei chiāmări, cari n'au servitū ca soldați, în casū că în faptă se numescū **oficeri la gloate**, vorū fi lăsați ca oficeri la gloate chiar și când ar fi să se conchieme classa lorū de etate pentru întregirea armatei (marimei de rășoiu) seu a honvedimei.

Adjustarea, înarmarea și echiparea oficerilor de gloate.

1. În înțelesulū punctului 115 alū instrucțiunei asupra gloatelor, îmbrăcăminte, înarmarea și echiparea oficerilor de gloate este asemenea a oficerilor de honvedū **„în câmp“**, numai câtū nasturii și semnele de distincțiune suntū albe.

Oficerii de gloate cu ocasiunea convocării lorū au să se presinte cu deplină armatură, echipamentū și îmbrăcăminte, aceia dela cavaleriă și cu unū calū de călăritū propriu deplinū echipatū după prescriere și spre acestū scopū li se dă cu ocasiunea conchiāmărei lorū de faptū unū paușalū d'a-si procura cele de lipsă.

2. Oficerii de cavaleriă și cei călări de infanteriă cu ocasiunea conchiāmărei lorū se provédū și cu câte unū calū erarialū de călăriă deplinū echipatū.

3. Aceia, cari suntū prenotați pentru rangulū de oficeri la gloate, celū mai târđiu în timpū de 8 zile după primirea încunoscintărei despre acéstă au să dea comandai cercului de gloate (de batalionū de honvedū) căreia aparține unū reversū în scrisū, în care își iau asupra-le de bună voiă îndatorirea, că în casū d'a fi convocați la serviciulū gloatelorū se vorū presenta **celū puținū** cu următorele soiuri de îmbrăcăminte și echipamentū, și adevă:

Sépca de câmpū,

Sabiă,

Port-d'eppée,

Curea de sabiă,

Semnū de serviciu (anume la infanteriști cingătorea, la cavaleriști cartușulū cu curéua) și Revolverū.

Acelora, cari s'arū presenta cumva fără soiurile pretinse afară de acestea pentru complectă uniformare de oficerū, li se dă monturā erarială soldățescă și au să îngrijescă înșiși pentru modificarea ei corăspundătoare.

Prețulū acestorū soiuri erariale însă li se scade din paușalulū de procurare.

În fine se observă, că petiționarea acelorū neinstruiți milităresce, cari pe temeiulū frecventării cursului aspiră la unū rangū de oficeri la gloate, dér cari **negligéză a se anunța cu actuala ocașiune**, li se pôte lua în considerare numai în anulū viitorū, când se întrunescū érašī cursurile.

Primarulū.